

Kānawai o Hawai'i Kō Mākou Mālama

'Ia 'Ana, Kō Mākou Koho

He aha ka mana'o o ke Kānawai Kō Mākou Mālama 'Ia 'Ana, Kō Mākou Koho?

Ua pūlima 'ia ke Kānawai Kō Mākou Mālama 'Ia 'Ana, Kō Mākou Koho e ke kia'aina David Ige i ka lā 5 o 'Āpelila, 2018, i ho'āmana 'ia 'ia ho'i ke kōkua lapa'au 'ia 'ana no ka hala 'ana, he lapa'au palekana a hilina'i 'ia i noi 'ia e nā mākou o'o ma'i kuahope, kūpono ka no'ono'o e no'ono'o pono ai i pokole ke ola 'ana i loko o 'eono mahina a emi mai o ke ola 'ana no ka noi 'ana aku i ka lākou mau kauka e ho'opa'a mai i palapala ho'akāka huāle/lā'au a lākou e koho ai no ka lawe 'ana aku no lākou iho no ka hiki 'ana mai o ko lākou hala aku 'ana me ka maluhia. Ho'omaka ka mana 'o nēia kānawai nei i ka lā 1 o Ianuali, 2019.

'O wai ka mea kūpono no kēia kōkua mauha'alele?

No ke kōkua mauha'alele ma lalo o ke Kānawai Kō Mākou Mālama 'Ia 'Ana, Kō Mākou Koho, pono kekahi kanaka e:

- Makua o'o
- Loa'a ka ma'i kuahope
- Loa'a ka hō'ike e hō'ike ana i ka manawa i koe no ke ola 'ana he 'eono mahina a emi mai.
- Kūpono ka no'ono'o e no'ono'o pono ai i ka lākou e koho nei e pili ana i kō lākou koho mālamaola.

Nā mea 'ē a'e e pono ai no ka loa'a 'ana o ke kōkua:

- Kupa o Hawai'i/Malihi noho loa o Hawai'i
- Nāu pono'ī no ke koho
- Hiki ke lawe aku i nā huāle/lā'au kōkua mauha'alele no lākou iho.

Pono e 'āpono 'ia e 'elua mau kauka mai Hawaii mai no ka ho'ohana 'ana i polokalamu kōkua ma lalo o ke Kanawai Kō Mākou Mālama 'Ia 'Ana, Ka Mākou Koho a e hō'ōia pū ho'i mai 'oe nāu pono'ī no e makemake nei e koho i kēia noi au e noi nei no nā huāle/lā'au kōkua mauha'alele. Nā ke kauka lawelawe e ha'awi i ka 'āpono a ho'opa'a i nā noi lā'au a nā kekahi kauka e

ha'awi i kōna mana'o kūpono e pili ana i nā mea e noi 'ia nei. Pono e hō'ōia 'ia e ke kauka a i 'ole kahuna ho'oponopono no'ono'o a i 'ole kekahi limahana kōkua lehulehu i laikini 'ia ua kūpono ka no'ono'o o ka mea noi. Ua hiki ke holo kēia hō'ike nei maō ka kelemālamaola (ma ke kelepona a i 'ole kelewikiō/wikiō).

Nā mea 'ē a'e e pono ai mai na mea 'ē a'e i kapa 'ia ma luna iho nei, pono e hahai 'ia nā ka'ina hana no ka loa'a 'ana i kekahi nā noi ho'opa'a palapala ho'akāka no nā lā'au kōkua mauha'alele. 'Olu'olu e nānā i nā polokalamu Aloha a me nā Koho a me ke Kānawai Kō Mākou Mālama 'Ia 'Ana, Kō Mākou Koho o Hawai'i nei – Nā mana'o no nā kupa o ke aupuni.

Hilina'i 'ia kēia lapa'au kōkua mauha'alele?

'Ae, ma muli ho'i o nā pono e pono ai no ka loa'a 'ana o kēia kōkua nei me ka maopopo 'ana ua kūpono ka mana'o o ka mea e noi nei i kēia kōkua nei, a loa'a iā lākou ka ma'i kuahope makua o'o a e hō'ike 'ia ho'i o ka pokole o ko lākou ola 'ana ma 'eono mahina a emi mai a makemake ho'i lākou e kōkua 'ia me ka hala maluhia 'ana, 'āpono 'ia ka lākou noi tKo no ka loa'a 'ana o ke kōkua mauha'alele. Ma Hawai'i nei, hō'ike pono 'ia ma ke kānawai, ua hiki 'ole kekahi ke 'āpono 'ia nā huāle/lā'au kōkua mauha'alele ma muli o kō lākou kūku'e a i 'ole kō lākou pae makahiki.

I loko ho'i o nā makahiki he 30 o ke kōkua mauha'alele 'ana ma nā aupuni i ha'awi 'ia ka mana, 'a'ohē mea ma'i i loa'a aku ma kēia polokalamu nei e hō'ino nei i kēia lapa'au 'ana. Ma 'Olekona, ua ola a māhuhua ka polokalamu kōkua mauha'alele ma muli o ka waiho 'ia 'ana o kēia kānawai nei, o ke kōkua nui loa o ia no ke kōkua kōkua 'ia 'ana o kēia Kānawai Hala me ka Hanohano o 'Olekona i paipai ka hui 'ana o nā kānaka me nā kauka. Pi'i ka nui o nā lapa'au hospice, a pēia pū no ho'i nā mālama lapa'au. Ma 'Olekona, li'ili'i nā mea ma'i e hala nei ma nā haukapila a nui nā mea mai i hala ma kō lākou home ma ke kulana ki'eki'e loa ma ke aupuni nui, a ua nalowale loa nā hala weliweli o nā kānaka i lawe i ko lākou ola iho ma ka papahana hospice. Ma muli ho'i o ka nui o nā loilo ikaika ma hope 'elua kekeke aku nei ma 'Olekona a me nā hala i palapala 'ia, ua 'ike maka 'ia nō, ua kūpono nā kānawai i waiho 'ia me ka

loa'a 'ole o nā pilikia i ha'i 'ia e na po'e i kū'ē i nēia kānawai e kū nei.

Pehea ka no'ono'o o ka lehulehu i kēia polokalamu kōkua mauha'alele?

E kākō'o mau no ka lehulehu o 'Amelika i kēia hana nei o ke kōkua mauha'alele e māhuahua nei i ha'i 'ia ma nā ana mana'o kū'oko'a ku'ikahi 'onipa'a o ke aupuni a me o nā moku'āina 'ē ae he nui. Ua hō'ōia ke anamana'o o ka hui e like me Gallup (73% po'e i kākō'o ma lūne, 2017)¹ a me Harris (74% po'e i kākō'o ma Nowemapa, 2014)² e kākō'o nui nei me ke kākō'o nui i kēia hana o ke kōkua mauha'alele.

Wahi a ke anamana'o Hui Anthology Marketing, he 'ewalu o 10 (80%) o kō Hawai'i nei kupa i koho pāloka "a ua 'āpono aku inā "kūpono ka mana'o o ka mea ma'i me nā ma'i kua hope... (55%) 'āpono piha... (25%) pono e 'āpono 'ia ka noi 'ana i noi kū i ke kānawai e 'āpono aku ai i ke koho 'ana e noi 'ia nā huāle/lā'au mai ko lākou kauka mai, a e ho'ohana ho'i i kēlā lā'au no ka ho'opau 'ana i ko lākou mau 'eha'eha no ka ho'opau ho'i i kō lakou ola 'ana i ke kokoke 'ana aku o ko lākou mau lā hope e ola ai."³

Pehea ka mana'o o nā polopeka mālama ola no kēia polokalamu kōkua mauha'alele?

Ma kekahi anamana'o ma lalo 'o Medscape i ka makahiki 2016, ua loa'a 7,500 kauka mai nā 'oihana kauka he 25 ka nui i kākō'o piha i kēia hana nei, 'o ia ho'i ke kōkua mauha'alele 'ana i ka makahiki 2010. A i kēia lā, kākō'o ka hapa nui (57%) o nā kauka i ha'awi 'ia nā anamana'o i pūlima 'ia me ka mana'o e holo mua kēia polokalamu kōkua mauha'alele, a ua 'āpono ho'i "Pono e

¹ Ke koe ka hapa loa o ko po'e 'Amelika i kākō'o o ke eutanasia, Anamana'o Gallup, lūne 2017, Loa'a mai <http://news.gallup.com/poll/211928/majority-americans-r-main-supportive-euthanasia.aspx> mai.

² Thompson, D. Ke koe ka hapa loa o ko po'e 'Amelika nei i kākō'o o ne'ena "Kuleana Hala". Anamana'o Harris, Kekemapa, 2014. Loa'a mai http://www.theharrispoll.com/health-and-life/Most_Americans_Agree_With_Right-to-Die_Movement.html mai.

³ Ho'okolo huli "Aloha a me nā Koho". Anamana'o o ka Hui Anthology Marketing Kekemapa, 2016. Loa'a mai <https://www.compassionandchoices.org/wp-content/uploads/2016/02/Compassion-and-Choices-HI-Press-Conference3-1.pptx> mai.

'āpono 'ia kēia kōkua mauha'alele (hala/make) no nā mea ma'i kua hope."⁴

He aha ka'u e hana aku ai i kākō'o piha mai ka'u kauka ia'u inā makemake au e ho'ohana i kēia kōkua mauha'alele?

Noi aku i kāu kauka a me nā kōkua mālama 'oihana mālama olakino inā kākō'o lākou i kēia koho o ka pau-hala-ola nei, pēia pū me ke kōkua mauha'alele. He mea ho'i e ho'omākaukau aku a e paipai aku ai i nā 'oihana mālama olakino e ho'olohe mai i kou mau makakoho a e ho'omākaukau ho'i iā lākou no ke kōkua 'ana mai ia'oe me nā lapa'au au e makemake nei i kēia ne'e 'ana aku. Inā hiki 'ole iā lākou ke kōkua a i 'ole e kākō'o mai i kou mau koho pau-hala-ola, ua hiki iā'oe ke koho aku e ho'ololi i kāu hui 'oihana mālama olakino i kekahi hui 'oihana mālama olakino e hiki ai ke ho'okō 'ia kou mau makemake.

Makemake ko'u mau kauka e maopopo e pili ana i kēia polokalamu kōkua mauha'alele; pehea e loa'a hou aku ai iā lākou nā 'ike e pili ana no kēia polokalamu nei?

Hiki i nā kauka ke kelepona aku i ka hui Aloha a me nā Koho ma **Doc2Doc Iaina kūkākūkā ma ka helu kelepona o 800.247.7421** no kekahi kūkākūkā manuahi a ho'okapu 'ia nā kūkākūkā a me nā 'ike pau-hala-ola me nā limahana kōkua i nui a hewa nā 'ike ma kēia kōkua pau-hala-ola nei.

He aha ka lō'ihī i kēia ho'oponopono 'ia 'ana o ka noi a me ka loa'a 'ana o nā huāle/lā'au kōkua mauha'alele?

'Ano lō'ihī kēia ho'oponopono 'ia 'ana 'o nā noi no ka loa'a 'ana o nā lā'au kōkua mauha'alele (a hiki ke hō'ole 'ia nā noi) inā 'a'ole kākō'o kāu mau limahana mālama olakino. 'O ka mea ma'amau, he 20 lā a 'ekolu mahina ka lō'ihī o ke kali 'ana a pono ho'i e hele e nānā kauka no 'elua manawa. No laila, he maika'i ke kūkākūkā koke 'ana me nā kauka inā makemake aku kekahi e ho'ohana i nēia kānawai nei.

⁴ Hō'ike kū i nā lula maika'i Medscape 2016: Ola, hala a me 'eha, Kēkēmapa 23, 2016. Loa'a mai <http://www.medscape.com/features/slideshow/ethics2016-part2#page=2> mai.

I hea e loa‘a ai ia‘u nā palapala kŪpono?

Ua hiki ke loa‘a iā‘oe nā palapala ma ke helu wahi pūnaewelee puni honua o Ke‘ena Aupuni Mālama Olakino o Hawai‘i Nei a ua hiki pū ke loa‘a nā palapala noi pū kekahi ma kēia helu wahi pūnaewelee puni honua o CompassionAndChoices.org/Hawaii.

He mau kumuwaiwai ‘ē a‘e paha ‘e ‘imi aku ai no ka loa‘a ‘ana o nā ‘ike e pili ana i kēia polokalamu kōkua mauha‘alele?

E kipa aku i ka helu wahi pūnaewelee puni honua o CompassionAndChoices.org/Hawaii no ka loa‘a ‘ana o nā ‘ike a me nā mana‘o, nā wikiō, nā palapala a me nā kumuwaiwai ‘ē a‘e.

Pehea ho‘i au e kōkākōkā aku ai me ko‘u kauka a i ‘ole ka hui hospice e pili ana i kēia polokalamu kōkua mauha‘alele?

Loa‘a nā pepili i ka polokalamu Aloha a me nā Koho ma ka lākou ‘ao‘ao pūnaewelee puni honua o CompassionAndChoices.org/Hawaii me nā mana‘o kōkua e kōkua no ka hui ‘ana a e kōkākōkā ‘ana me nā kauka e pili ana i ke kōkua mauha‘alele, a pehea ho‘i e ninaninau aku ai me ka hui hospice i mea e hō‘oia ai e kāko‘o ana kāu mau limahana kōkua mālama olakino iā‘oe a me kāu mau koho e koho ana.

Pono anei nā kauka a pau e komo pū ma kēia polokalamu kōkua mauha‘alele?

‘A‘ole. Nā lākou no nā kauka a me nā ‘oihana mālama olakino e koho inā makemake lākou e kāko‘o, a ‘a‘ole paha, no laila, he mua nui ka nīnau ‘ana i kāu kōkua ‘oihana mālama olakino inā kāko‘o ana paha lākou i kāu mau koho i ke kōkua mauha‘alele, ‘a‘ole paha. ‘O kekahi oihana mālama olakino, pāpā ‘ia nā limahana mai ke komo pū ‘ana i kēia ‘ano hana nei, ke kōkua mauha‘alele, a hiki ‘ole i nā ‘oihana mālama olakino ke pāpā i ka lākou mau limahana ai ka loa‘a ‘ana ‘o nā ‘ike e pili ana i ke kōkua mauha‘alele o ka lākou mea ma‘i a i ‘ole e kōkua ho‘i i nā mea ma‘i me ka loa‘a hou ‘ana o kekahi ‘oihana mālama olakino hou.

Pehea ho‘i e wehewehe ‘ia ai ka hala ‘ana o kekahi kanaka i ho‘ohana i ke kōkua mauha‘alele ma ka lākou palapala hala (make)?

Pono e ho‘opa‘a ‘ia ka ma‘i i loa‘a ai i kumu no ka hala ‘ana. Ua ha‘i ‘ia ma ke kōkua o nā hala ma ka lawe ‘ana i nā huāle/lā‘au kōkua mauha‘alele, ‘a‘ole ho‘i e kapa ‘ia “Ua lawe i kōna ola iho”.

Pehea, e pauma‘ele paha nā waiwai palapala ho‘o‘ilina a i ‘ole nā waiwai ‘inikua paha?

Pauma‘ele ‘ole nā waiwai palapala ho‘o‘ilina a me nā waiwai ‘inikua ma muli o ka ho‘ohana ‘ana i ke kōkua mauha‘alele. Ma ka ‘ōlelo kēnā a ke kōkua, pauma‘ele ‘ole ho‘i nā waiwai palapala ho‘o‘ilina, ‘inikua, palapala ‘ukupau a me nā waiwai makahiki inā ‘āpono ‘ia ka noi no ka ho‘opokole ‘ana o kekahi i ko lākou ola ‘ana ma ka lawe ‘ana i ka huāle/lā‘au kōkua mauha‘alele.